

# صورت و صورت شعر نیمایی

## شعر نه لفظ است نه توازن الفاظ است و نه قافیه . فکر کن

نیمای نامه ها ص ۲۳۰



صورت و شکل آثار ادبی به ویژه شعر همواره از دو جنبه بررسی شده است :

### ۱) شکل یا صورت بیرونی

این وجه شکل و صورت همان است که قداما به آن قالب می گفتند . قالب های شعری مثل غزل ، مثنوی ، قطعه ، قصیده و ... هر صورت و قالبی هم دارای قواعد و قوانین بی انعطافی بود که عنان آن قوانین هم در دست قافیه بود ، یعنی طرز قرار گرفتن قافیه ها یا عمل کردن آن ها برد که به قالب ها واقعبیت می بخشید . و قافیه دارای قواعد و قوانین مفصل و دقیقی بود که مانند انقلابی های محافظه کار شده هیچ گونه تخطی یا اصلاحی را بر نمی تابد و هر نوع اشتباه یا تخطی از حدود آن سبب استهزا و ریشخند می شد و خطار کار مستوجب مجازات سنگینی بود . ناله های مولوی را از قیافه به خاطر می آوریم و اگر مولوی پرستان دو آتشه تحمل کنند خواهیم گفت که او در جای خود شاعری است که بیش از همه به قافیه پرداخته است و شکوه های مولوی همه از این امر ناشی می شود که قافیه عنصری سخت خود مختار است و به اراده شاعران گردن نمی نهد . به هر حال صورت شعر مولوی در طول و عرضش به شدت به قافیه مدیون است .

اقدار قافیه در شعر فارسی چنان آکنده از نعمت و نعمت است که می توان گفت همه ی زیبایی و زشتی شعر

فرع وجود آن است و قافیه است که سازمان فکری، موسیقایی و زبانی شعر را سامان می‌دهد، تأثیر آن را دو چندان می‌کند یا از تأثیر آن می‌کاهد. پس نخستین قدم در هر گونه تغییر در شعر فارسی ایجاد تغییر در ضوابط و کارکرد قافیه را ضروری می‌کرد. از این روست که نیما در نامه‌ای به شخصی به نام «مفتاح» وقتی سخن از تحولات شعر می‌گوید ابتدا او را به «انهدام قافیه» دعوت می‌کند. و نخستین حرکات نوآورانه هم در عرصه قافیه ظهور می‌کند.

پس، قالب و صورت بیرونی شعر ضابطه مند و شناخته شده است، مثلاً شعری که هر بیت آن قافیه‌ی مستقلی دارد مثنوی است و ما در شناخت شکل‌های مختلف شعر به چگونگی قرار گرفتن قافیه‌ها توجه می‌کنیم. بعد از آن است که وزن و مسایل دیگر آن را مورد توجه قرار می‌دهیم. تنها در شعر نیمائی است که قافیه، با حفظ موقعیت تأثیر گذاری و ارزش موسیقایی خود هیمنه‌ی پرنخوت خود را از دست می‌دهد. در شناخت قالب بیرونی شعر نیمائی به جای قافیه‌ها، به کمیت مصراع‌ها، توجه می‌کنیم. اگر در شعر کلاسیک چگونگی قرار گرفتن قافیه، یازده و به قولی دوازده نوع صورت و قالب را ایجاد کرده است، در تحولی که نیما ایجاد کرد در کل شعر فارسی تنها یک صورت بیرونی وجود دارد و شاعر همه‌ی دریافت‌ها و احساس‌ها و اندیشه‌هایش را با یک صورت کلی سامان می‌دهد که اساس آن بر حذف اقتدار قافیه و انهدام تساوی طولی مصراع‌ها استوار است. اما این صورت بیرونی و شکل ظاهری تقریباً هیچ تأثیری در کیفیت شعری شعرها نمی‌گذارد، مثلاً هر اثر که ابیات آن قافیه‌ی مستقلی دارد مثنوی است ولی این که آن اثر چقدر شعر است یا اعتبار هنری آن تا چه پایه است هیچ ربطی به این شکل ندارد یا شکل بیرونی همه‌ی غزل‌های فارسی مشترک است، اما ارزش شعری غزل‌ها هیچ با هم برابر نیست و این نکته‌ای است که باید در جایی دیگر جست و جو شود. هم چنین است در شعر نیمائی که صورت ظاهری آن نشان دهنده‌ی ارزش هنری آثار شعری نیست. تنها سبب می‌شود که آن را از انواع دیگر شعر فارسی تشخیص دهیم.

## ۲) شکل یا صورت درونی (حقیقی) شعر

در شعر سنتی هم چنین نو فارسی سازمان دهی هنجاری شعر برای ایجاد آهنگ و موسیقی مناسب در مصراع‌ها و کل شعر به عهده وزن است که به جای خودکاری فوق العاده ارزش مند است و موانعی که در راه بیان اندیشه و احساس شاعر ایجاد می‌کند به اعتبار توانایی شاعران می‌تواند سبب تعالی و یا تنزل ارزش کار او باشد چرا که مواجهه با موانع، موجب نشاط و ورزیدگی و زبایی قریحه‌های نیرومند می‌شود و در عوض سبب افسردگی، ضعف و نازایی طبایع ناتوان می‌گردد. اما آنچه که در شکل بندی زبانی و ساختاری مصراع‌های شعر کلاسیک و لاجرم کل شعر تأثیر پایداری می‌گذارد، قافیه است. این، قافیه است که در شعر سنتی سبب حضور یا حذف یک حس یا فکر می‌شود و یا موجب می‌شود که تصویر یا واژه‌ای جواز حضور در شعر پیدا کند یا کنار گذاشته شود. این جاست که وارد وجه دیگری از شکل یا صورت شعر می‌شویم که با توجه به آن می‌گوییم این غزل زیباست، آن غزل زشت است، این شعر محکم و قوی است و آن دیگری ضعیف است. شکل یا صورت درونی، حاصل ارتباط ضروری اجزای شعر با یک دیگر است. هر قدر این ارتباط از ظرافت و استحکام بیش تری برخوردار باشد اثر ادبی به ویژه شعر از اعتبار زیبا شناختی بیش تری برخوردار خواهد شد و واقعیتی زیست‌مند خواهد یافت و به جغرافیای زنده و پویا تبدیل خواهد شد. جغرافیایی که اجزای زیست محیطی آن کاملاً همگن و هماهنگ خواهند شد و هر عنصر ناسازگار را طرد یا عیان خواهند کرد. در عرصه شکل درونی شعر عناصر زیر نقش ایفا می‌کنند:

الف: زبان

ب: قافیه

ج: صورت های خیالی

د: موسیقی و وزن

### الف: زبان و قافیه

منظور ما از زبان تنها زبان ادبی مرسوم نیست بلکه هر زبانی که شاعر به عنوان ابزار بیان به کار می برد و با موفقیت احساس و اندیشه و خیال خود را در قالب مفردات آن می ریزد زبان شعر است و ناگزیر هر زبانی که به شاعرانگی می رسد منطقی محکم در پس ساختارهای پنهان است که وظیفه ی منتقد کشف و توضیح آن منطق است. حتی اگر شاعر خود هم بر بی منطقی و شکستن همه ی منطق های زبانی شناخته شده تاکید کند اگر اثر او به شعریت خود رسیده باشد به منطقی جدید دست یافته است چرا که زبان و ذهن انسان بی منطقی و بی قاعدگی را تاب نمی آورد. مثلاً در یک فضای کویری و برای انتقال آن فضا مفردات دریایی گویا و رسا نخواهند بود، مگر این که فضای ایجاد شده در شعر منطق لازم را پدید آورد که آن واژگان بتوانند حضور پیدا کنند. هم چنین برای توصیف اندام های زنانه نمی توان از صفات مردانه بهره برد مگر آن که فضای لازم ایجاد شده باشد. این جاست که مفردات زبان با رنگ و بوی و لهجه و فرهنگ خویش حاضر می شوند و با حوزه های فکری و فرهنگی خود، کار را کامل و پذیرفتنی می کنند یا ناقص و ناپذیرفتنی. پس هر واژه ای حوزه ی عملکردی خود را دارد و در جایی خاص به کار می آید. کلمات جمیل، زیبا و خوشگل، مفرداتی مترادف اند اما هر یک جایگاه کاربردی خاصی دارند و در نظام بیانی خاصی جلوه ی کاملی خواهند داشت. هم چنین است تناسب زبان و محتوا در کار استحکام صورت و ساختار اثر ادبی، مثلاً با ابزارهای زبان غنایی نمی توان به بیان یک اندیشه ی حماسی پرداخت و بالعکس.

واقعیت آن است که کلیه ی هماهنگی های شکلی یک اثر ادبی در زبان آن به وقوع می پیوندد و این تقدیر بی چون و چرای همه ی آثار ادبی است، ارتباطی که واژگان با یک دیگر پیدا می کنند و سازگاری ها و ناسازگاری هایی که پدید می آورند خارج از اراده ی شاعران است. در واقع واژگان شعر در محیط ناخودآگاه ذهن شاعر هم دیگر را می خوانند و همراه هم در خلق فضاهای شاعرانه ظاهر می شوند. اراده و شعور شاعر در فراخواندن واژگان تقریباً اختیاری ندارد جز آن که بعد از آفرینش شعر به ارزیابی عملکرد آن ها می پردازد. مهمانان ناخوانده را که با کل خواننده شدگان ناسازگار است می راند و اجازه می دهد که خواننده شدگان همراهان همگن خود را پیدا کنند. این، همان مرحله ی نقد شخصی شاعر یا حک و اصلاح غریزی اوست البته هر چه غریزه ی شاعر پخته تر باشد و هر چه دایره ی لغت و دانش او در سطح و عمق گسترش بیش تری داشته باشد و هر چه بیشتر با علوم ادبی، اجتماعی، فلسفی و... آشنا باشد خلق فضاهای همگن ممکن تر خواهد بود و هر چه محدودتر باشد و فقیرتر باشد شاعر ناکام خواهد ماند. در عین حال باید توجه داشت که مفردات زبان معمولاً دور یک عنصر مرکزی جمع می شوند و یا به دنبال یک واژه ی پیشاهنگ حرکت می کنند. مثلاً در شعر نمادین امروزی، نمادها در مرکز توجه عناصر زبانی می ایستند و مفردات متناسب با آن ها به حرکت درآمده در اطراف آن ها جمع می شوند. در شعر محتواگرایی غیر نمادین، این فکر شاعر است که واژگان را به دنبال خود می کشد. و در شعر سنتی فارسی قافیه عنصر مرکزی زبان و شکل است و شاعر ناگزیر است ابتدا به قافیه بیندیشد و اگر شاعری ادعا کند من در فلان

غزل یا قصیده، اصلاً به قافیه‌ها نیندیشیدم، قطعاً تعارف می‌کند اما تنگنایی که قافیه پدید می‌آورد در شاعران بزرگ سبب خلق چنان فضاهایی شده است که انسان دوست ندارد باور کند که سازمان ابیات یک غزل شاهکار تحت تأثیر قافیه‌های آن پدید آمده است. در عین حال در شعر کلاسیک قافیه خود در مرکز ساختار ابیات قرار می‌گیرد و تازه‌های حسی خود را در سراسر بیت چنان می‌گستراند که هیچ واژه یا تصویری بدون اجازه آن نمی‌تواند در ساختار شعر، محکم بنشیند و جلوه فروشی کند. بدون هماهنگی با قافیه زیباترین تصاویر و کلمات به اموری حشو و بی اعتبار تبدیل می‌شوند. از این جهت است که سامان بخشی صورت ابیات در شعر کلاسیک آسان‌تر از شعر نیمایی است زیرا در شعر کلاسیک هر بیتی شکل درونی خاص خود را دارد و حضور عناصر صورت تنها در آن بیت توجه می‌شوند و باید با منطق اعلام شده از طرف قافیه هم خوان باشند. در حالی که در شعر نو نیمایی، آزادی ساختارها از قید قافیه، همیشه با خطر ناهم سازی اجزای مواجه است چرا که ذهن معیاری در اختیار ندارد که بر اساس آن دست به گزینش مفردات و سایر اجزای زند. در عین حال وجود قافیه در شعر فارسی به خصوص غزل، آن را با خطر انهدام انداموارگی صورت درونی مواجه کرده است و هر چه پیش‌تر شاعران عنان را به دست قافیه داده‌اند بیش‌تر سازمان درونی غزل گرفتار گسست و پارگی شده است. اگر سیر غزل فارسی را از آغاز بررسی شکلی کنیم خواهیم دید غزل‌های بازمانده از فرخی، انوری، خاقانی و... ساختار انداموار بهتری از غزل سبک عراقی دارند و غزل سبک عراقی به جای خود ساختار مندی بهتری از غزل سبک هندی دارد. ما کاری به سازمان خاص برخی از غزل‌های شاهکار نداریم اما اگر مثلاً غزل‌های فرخی و صائب را بررسی کنیم خواهیم دید غزل فرخی سیستمی علاوه بر صورت افقی، پیکره‌مندی عمودی را در حد امکان رعایت می‌کند در حالی که در غزل صائب صورت افقی ابیات سالم و بی‌برو برگرد در حد شاهکارهاست اما پیکره‌ی عمودی غزل کاملاً معیوب است و همیشه نمی‌توان حس واحدی را از یک غزل به دست آورد.

اینک دو نمونه از فرخی سیستمی و صائب تبریزی برای توجه دوستان نقل می‌کنیم. به روابط موجود میان واحدهای صورت غزل (ابیات) توجه کنید:

ای دوستی نموده و پیوسته دشمنی	در شرط ما نبود که با من تو این کنی
دل پیش من نهادی و بفریفتی مرا	آگه نبوده‌ام که همی دانه افکنی
پنداشتم همی که دل از دوستی دهی	بر تو گمان که برد که تو دشمن منی؟
دل دادن تو از پی آن بود تا مرا	اندر فریبی و دلم از جای برکنی
کشتی مرا به دوستی و کس نکشته بود	زین زارتر کسی را هرگز به دشمنی
بستی به مهر با دل من چند بار عهد	از تو نمی‌سزد که کنون عهد بشکنی
خرمن ز مرغ گرسنه خالی کجا بود	ما مرغکان گرسنه ایم و تو خرمنی

فرخی سیستمی

ما دُرد می‌به ذوق می‌ناب می‌کشیم	از آه سرد منت مهتاب می‌کشیم
از حیف و میل، پله‌ی میزان ما تهی ست	از سنگ، نازِ گوهر سیراب می‌کشیم
پاکیست شرط صحبت پاکیزه گوهران	پیش از پیاله دست و دهن آب می‌کشیم
بر خاک تشنه جگر عه فشانی عبادت است	ما پاده را به گوشه‌ی محراب می‌کشیم

داریم با کجی ، طمع راستی زخلق  
از رفتن حیات که بودیم دل گران  
صائب به زور گریه ی بی اختیار ، ما  
گوهر برون ز بحر به فلاط می کشیم  
امروز ناز آمدن آب می کشیم  
در گوش بحر حلقه ی گرداب می کشیم  
صائب تبریزی

می بینیم که در غزل فرخی ، ابیات علاوه بر استقلال معنایی خود ، ارتباط موضوعی را حفظ کرده اند و همه ابیات حول محور معینی که پیمان شکنی یار است حرکت می کنند اما در غزل صائب هر بیتی ساز خودش را می زند و ابیات به صورت عمودی ارتباط ندارند و جز قافیه ی مشترک هیچ عامل دیگری چه معنایی چه حسی آن ها را در کنار هم نمی تواند بنشانند . اگر قافیه بیتی را حذف کنیم به هیچ وجه نمی توان گفت که بیت متعلق به این شعر است . حال آن که در غزل سبک عراقی اگر هم ابیات ارتباط موضوعی ندارند یک رابطه حسی قوی ابیات را به هم زنجیر می کند و تا جایی که امکان دارد فاصله ی آن ها را پر کرده دارای انداموارگی نسبی می سازد .

در زبان شعر نیمائی خود کلمات نقش اصلی را ایفا می کنند . آن ها به تنهایی ظاهر می شوند ، هر یک مجوز حضور دیگری را در دست دارد کوتاه و بلند ، خشک و تر ، بی رنگ و رنگین ، شاد و اندوهناک ، حول محور مرکز معینی که نماد یا اندیشه ی شعر یا عنصر دیگری مثل هسته ی یک تصویر است در هم تنیده می شوند و صورت درونی شعر را سامان می دهند . تناسب ها ، تضادها ، تکرارها ، همه از دریچه ی واحدی که بر جان شعر گشوده است خارج می شوند و در پیکره ی شعر به تقدیر بی چون و چرای وظایف خویش گردن می نهند .

خانه ام ابری ست

یکسره روی زمین ابری است با آن

از فراز گردنه خرد و خراب مست

باد می پیچد

یکسره دنیا خراب از اوست

و حواس من .

در مصراع اول «خانه» و در مصراع دوم «زمین» در وضعیتی مشابه به صورت مصرع ها سامان می دهند . «زمین» همان خانه ی شاعر است که از وضعیت خرد و فردی به حالتی عمومی گسترش می یابد . ابری بودن که در هر دو مصراع تکرار شده است بسته بودن افق های خانه و زمین را تداعی می کند . سازمان صوری مصرع های سوم و چهارم را «باد» سامان می دهد . آمدن قیدهای «خرد و خراب و مست» که وجوه مختلف حالتی واحد را القا می کنند باد را توصیف می کنند و این خرابی باد است که دنیا و حواس شاعر را به حالتی مشابه خود گرفتار می کند . خانه ی شاعر ، روی زمین ، دنیا و حواس شاعر ، تحت تأثیر هم به یگانگی خاصی رسیده اند که ضرورت اثر ایجاب می کرده است . یعنی این که «خانه شاعر» قرینه یا نمونه کوچک روی زمین است و دنیا نمونه گسترش یافته ی حواس شاعر است که در نهایت خانه شاعر و حواس او همان روی زمین و دنیا است و ابر و باد نمادهایی هستند که دریچه های افق را می بندند و همه هستی را تاراج می کنند . حقیقت آن است که صورت های درونی به شدت با ضرورت ها بستگی دارند و باید ضرورت و نیاز را از هم تشخیص داد . ضرورت نیازی است که نمی توان به آن پشت کرد اما نیاز به صورت عادی می تواند مورد اغماض و چشم پوشی قرار گیرد . در واقع بسیاری از اطناب ها و درازگویی های

مزاحم زائیده‌ی توجه به نیازهای پایان‌ناپذیر اجزأ، پاره‌ها و تصاویر شعر است و ایجازها نتیجه‌ی قناعت به حداقل ضرورت هاست.

من سردم است و از گوشواره‌های صدف بیزارم  
من سردم است و می‌دانم  
که از تمامی اوهام سرخ یک شقایق وحشی  
جز چند قطره خون  
چیزی به جا نخواهد ماند

خطوط را رها خواهم کرد  
و همچنین شمارش اعداد را رها خواهم کرد  
و از میان شکل‌های هندسی محدود  
به پهنه‌های حسی وسعت پناه خواهم برد.

اگر به این دو بند از شعر «ایمان بیاوریم» فروغ توجه کنیم خواهیم دید که آن چند قطره خون در مصرع چهارم گرسنه وار نیاز به توضیح را فریاد می‌زنند. مثلاً شاعر می‌توانست بگوید:  
خونی که از گلوی افاقی به کوچه می‌ریزد  
و روی دامن انبوه برگ‌های مرده می‌گرید و...

و سپس دلانی می‌گشود که به بند بعدی می‌پیوست و این دو بند را ظاهراً بی‌ارتباط رها نمی‌کرد. اما او به جای توجه به این نیاز به ضرورتی توجه می‌کند که در ساختمان صوری شعر نهفته است و آن بهره‌مندی از ارتباط حسی بین بندهاست که در فضای عمومی شعر موج می‌اندازد و امواج بندها را به هم می‌بافد. به همین جهت با تکیه بر شعور یا بی‌اراده به صورت غریزی آن نیاز را رها می‌کند و به این ضرورت می‌چسبد و از بیهودگی حیات و هستی که در بند اول مورد اشاره است به سوی رها کردن همه‌ی مادیت هستی حرکت می‌کند، و از صورت مادی جهان به ژرفای حس غریزی جهان و حقیقت مجرد آن هدایت می‌شود. این نکته است که پیوند درونی دو بند را محکم و ضروری می‌کند.

چنین است که در شعر نیمائی حفظ نظام صورت مصرع‌ها کاری دشوار است، دشوارتر از شعر کلاسیک که تمام ابزارهایش در طول زمان صیقل خورده‌اند و اجزای آن به راحتی هم‌دیگر را می‌شناسند و تداعی می‌کنند.

### ب: صورت‌های خیالی

با این‌که صورت‌های خیالی هم از قبیل کنایه‌ها، تشبیه‌ها، استعاره‌ها و تصویرهای دیگر هم چون اسنادی‌ها مجازی، در زبان اتفاق می‌افتند اما جنس و رنگ و بوی آن‌ها باید با ضرورت‌های زبانی شعر هماهنگ باشد. اینان ساکنان اصلی جهان ذهنی شاعران هستند و گویی که صورت حقیقی اشیأ را در معرفتی جهان شمول (معرفت شعری) باز می‌تابانند. در معماری یک شعر شاهکار صورت‌های خیالی آرایش فضاها را شکل می‌دهند. آنان فضاها را گسترش می‌دهند، زاویه‌های تند را به جهانی بدل می‌کنند و گزاره‌های شعر را به منشورهایی با وجوه محدود یا نامحدود تبدیل می‌کنند تا تماشاگران در آن‌ها ابعاد دیگری از جهان هستی را تماشا کنند. لذا هر یک از آن‌ها باید بر تقدیری که همراه اثر ادبی است گردن بگذارد و به کاری

پردازد که ضرورت ضرورت هاست. هرگونه ناسازگاری صورت های خیالی با وظایف اجزای دیگر سبب از ریخت افتادن مجموعه ی صورت می شود. باید توجه داشت که زیبایی انفرادی یک تصویر فارغ از مجموعه پیکره ی شعر، ارزشی ندارد و امتیازی برای شعر و شاعر محسوب نمی شود بلکه آن چه که اهمیت تام و تمام دارد جوش خوردن و ذوب شدن تصویر در کل پیکره ی شعر است که آن را جزئی از اجرای لاینفک شعر می کند و زیبایی آن را جزئی از طبیعت شعر می سازد و جدایی آن سبب نقص عمده ای در شعر می شود. تنها در این موقعیت است که تصویرها در آخرین حد کمال خود ظاهر می شوند یعنی چنان با شعر عجین می شوند که در بادی امر به چشم نمی آیند بلکه زیبایی مجموعه را دو چندان می کنند.

ترا من چشم در راهم شباهنگام

که می گیرند در شاخ «تلاجن» سایه ها رنگ سیاهی

وزان دلخستگانت راست اندوهی فراهم،

ترا من چشم در راهم

شباهنگام، در آن دم که برجا دره ها چون مرده ماران خفتگانند،

در آن نوبت که بندد دست نیلوفر به پای سروکوهی دام،

گرم یاد آوری یا نه من از یادت نمی گاهم،

ترا من چشم در راهم

در شعر کوتاه «ترا من چشم در راهم» نیما فضای غروب و دلتنگی حاصل از آن با صمیمیت و چیره دستی بدیعی تصویر شده است. او از تصویرهای عادی غروب که در شعر فارسی رایج است چشم می پوشد، در حالی که حالت روحی حاصل از آن را حفظ می کند. او می گوید هنگام غروب که عاشقان تو به خاطر دوری از تو اندوهناک اند من منتظر تو هستم. برای القای انتظار و ژرفای دلتنگی حاصل از آن به رقم زدن تصویرهایی دست می زند که همه بصری هستند و ما را با شرایط روحی شاعر یگانه می کنند. ما می بینیم که شاعر منتظر بر آستانه ایستاده و نگاه می کند، زیر نگاه منتظر او سایه ها در شاخ تلاجن تاریک تر می شوند و دره ها به مارهای خفته می مانند و نیلوفر در هیأت صیادی دیده می شود که پای سرو کوهی را می بندد و همه این ها زیر نگاه منتظر او شکل می گیرند و ما را با سایه روشن جان او آشنا می کنند و به سوی تجربه های همانند ما می خزند و ما و شاعر را به وحدت حسی و روانی سوق می دهند. آن گاه نگاه ما و شاعر، دلتنگی ما و شاعر در هم تنیده می شوند و نمی توان آن دو را از هم باز شناخت. در این شعر همه چیز در سایه روشنی مه آلود و مبهم شکل می گیرد که دقیقاً با فضای انتظار که شاعر در صدد انتقال آن به ماست تناسب دارند، طوری که زبان، قافیه (شباهنگام-دام-نمی گاهم و فراهم) و تصاویر و وزن چنان تناسب محکمی با هم دارند که پنداری جز آن که پیش روی ماست نمی توانسته است باشد. همه چیز بر اساس یک ضرورت مطلق تقدیر خویش را پذیرفته و در پیکره ی شعر نقش مقدر خود را بازی کرده است.

... گر ز چشمش پرتو گرمی نمی تابد

ور به رویش برگ لبخندی نمی روید

باغ بی برگی که می گوید که زیبا نیست؟

داستان از میوه ها سر به گردون سای اینک خفته در تابوت پست خاک می کند

باغ بی برگی

خنده اش خونی است اشک آمیز  
جاودان بر است یال افشان زردش می چمد در آن  
پادشاه فصل ها پاییز.

«باغ من. م. امید»

در مصرع هایی که از شعر باغ من اخوان ثالث (م. امید) برگزیده ایم نیز چنان وضعی وجود دارد. در این شعر که نماد باغ من در مرکز صورت آن قرار دارد تصاویر، نمادهای فرعی و مفردات حول محور آن جمع گشته و چنان در هم تنیده شده اند که انسان را به یاد فرش های مرغوب تبریزی می اندازد که همه ی اجزای آن ها در یک هماهنگی رویایی در هم بافته می شوند. طوری که جای پای انگستان هنرمند بافنده را در تار و پودشان می توان دید. انگشت هایی که آواز صاحبشان را در نسوج فرش فریاد کرده اند. در شعر باغ من اخوان همه چیز در یک ایجاز رویایی و انسجام حیرت آور ایستاده است و جان مایوس شاعر را با رنگ های تاریک و روشن در دامنه ی افق هایی گرفته و منجمد به نمایش می گذارد و زیبایی خاص آن را در هماهنگی جنون آمیز و پارادکسیکال خود جلوه گر می کند طوری که حتی یک واژه ی اضافه در آن وجود ندارد. شاعری که معمولاً در آثار خود گرفتار اطناب مزاحم است در این شعر بر موجز بین ترین نقطه ی نگاهش ایستاده است و شعر را تا پایگاه اعجاز بالا کشیده است و این همه، حاصل هماهنگی تصاویر، زبان، قافیه ها و وزن آن است که در ضرورتی مقدر به هم بافته شده اند.

### ج: وزن و موسیقی

موسیقی شعر حاصل عناصر گوناگونی است که از فراز و فرود واج ها تا تکرار آن ها و نسبت پخش حروف صدادار و بی صدا یا مراعات نظیرها تضادها، قافیه ها و به قول اهل بدیع تضمین المزدوج ها و در نهایت وزن آن است. اما در عروض بخشی هست که بیش از آن که مستقیماً به خود عروض مربوط باشد یک بحث پیکره گر است که بحث هماهنگی وزن و محتوی است. منظور آن است که وزن شعر باید با درون مایه ای که به آن پرداخته می شود هماهنگ باشد. واقعیت آن است که آهنگی که مفردات و واج ها ایجاد می کنند با فضاها و مدلول هایشان متناسب است. مثلاً، اژگانی که در بیان فضاهای اندوهناک و یأس آلود به کار می آیند آهنگ شان با اژگانی که به بیان فضاهای شاد و امیدوار می پردازند کاملاً متفاوت است و وزن هم که پیش از هر چیز در ایجاد موسیقی شعر به کار می آید تا تأثیرگذاری متناسب آن را شدت باشد، اگر شاعر وزنی شاد را در خدمت فضایی اندوهناک در آورد گرفتار تناقضی حل نشدنی خواهد شد، تناقضی که حاصل تصنعی بودن عمل شاعر در اقدام به شعر است و گواه این خواهد بود که غمی که شاعر به آن می پردازد خارج از وجود شاعر است و آن چه که در درون او موج می زند شادی است، چرا که وزن دقیقاً بازتاب حالت روحی شاعر است. او ممکن است با قدرت و تسلطی اکتسابی بتواند واژگان را در هر وزنی که دلش خواست بشناند ولی نخواهد توانست هر وزنی را در هر شرایط روحی که دارد احضار کرده به کار گیرد. در واقع وزن راستین شعر از عناصری است که از ناخودآگاه شاعر رستاخیز می کند. هر چند قدما توصیه کرده اند «شاعر باید وزنی مناسب محتوا پیدا کند» ولی تا حالت روحی مناسب آن اندیشه در شاعر نباشد وزن مناسب پیدا نخواهد شد و به هیچ اراده ای هم گردن نخواهد نهاد. نمونه ی آن قصیده ای است که خاقانی در مرثیه ی امیری ساخته است که درون مایه ای غم آلود را در وزنی شاد و رقص آور نشانده است.

جانی و به جان هوات جویم

ای قبله ی جان کجات جویم



و هم چنین نظامی در مخزن الاسرار از وزنی (مفتعلن) استفاده می کند که به قول نیما «شاد و رقص آور» است و به کار محتوایی که در این کتاب مورد توجه است نمی خورد. لذا شعر را از تأثیر و استحکام محروم می کند. هم چنین است شعر «جرس» از دکتر شفیعی کدکنی (م. سرشک) که وزن آن با موسیقی مورد نیاز فکر و صورت شعر هماهنگ نیست توجه کنید:

... بگو به باران

بیارد امشب

بشوید از رخ

غبار این کوچه باغ ها را

ندانم از دور و دور دستان

نسیم لرزان بال مرغی است

و یا پیام از ستاره ای دور

که می کشاند

بدان دیاران

تمام بود و نبود ما را

...

در این شب پای مانده در قیر

ستاره سنگین و پا به زنجیر

ترانه لرزان در ابر خونین

تودانی آری،

تودانی آری

دلَم از این تنگنا گرفته.

با این که استفاده از این وزن در شعر نیمایی گشایش امکانی تازه است، و سابقه ندارد اما عدم تناسب این وزن شاد و به قول خود آقای دکتر شفیعی خیزابی که خیزاب هایش هم به صورت خطهای شکسته حرکت می کنند نه منحنی های کوتاه با محتوای جدی شعر، به صورت و پیکره ی آن لطمه شدیدی زده است؛ به خصوص که در بسیاری از مقاطع پاره های وزن مجبوریم کلمات را بشکنیم تا واحدهای وزن را پر کنیم.

سبک تر از ما-هتاب و از خواب

ندانم از دو-رودوردستان

به هر حال موسیقی و وزن شعر از ابزارهای اصلی تاثیر و ارتباط شعر است و از این رهگذر ناچار است با اجزای دیگر آن هماهنگ باشد. در زمینه موسیقی شعر و تأثیر گذاری آن می توان حرف های تازه ی بسیاری زد که آن را به جای دیگر موکول می کنیم.

## حاصل کار

لوکاج معتقد بود که «شعر سیمای خود را و صورت خود را از سرنوشت اخذ می کند و صورت شعر همواره به مثابه ی سرنوشت پدیدار می شود» و «لحظه ای که تمام احساس ها و تجربه ها در دور و نزدیک

صورت، صورت کسب می کنند، ذوب می شوند و در صورت افشرده می شوند. این لحظه‌ی عارفانه یکی شدن بیرون و درون است» و برزکس Brooks معتقد بود شکل یک شعر سازمان دهی مواد است برای خلق تأثیر کلی (۲) و لوسین گلدمن که نقد ساختاری را نقد صوری یا پیکره گرا هم می گوید صورت و ساختار را یک نظام می داند و معتقد است که «در هر نظام، همه‌ی اجزا به هم ربط دارند به نحوی که کارکرد هر جزء وابسته به کل نظام است و کل نظام به کاکل اجزای می چرخد عین ساعت، در هر نظام هیچ جزئی نمی تواند بیرون از کار اجزا چنان که هست باشد» در حقیقت آن چه که این منتقدان نظریه پرداز و دیگران بدون استثنا در صورت شعر به آن معتقدند وابستگی تام و تمام اجزایی که صورت را تشکیل می دهند به ضرورت است. وقتی لوکاچ صورت شعر را به مثابه‌ی سرنوشت می بیند منظورش آن است که وضعیتی جز آن نمی تواند باشد، یعنی صورت اثر زمانی به کمال خود می رسد که همه‌ی اجزای آن در یک ناگزیری دل خواه در آن حضور داشته باشند و در نهایت ظرفیت هنری خود ظاهر شده باشند، به قول معروف صورتی که نشود در هیچ یک از اجزای آن دخالت کرد مثلاً بینی اش را جراحی کرد یا زیر پوستش ژله‌ی ضد چروک تزریق کرد یک صورت مقدر است اگر پیر است اگر جوان، اگر خشن است اگر لطیف، اگر زشت است یا زیبا، همانی است که باید باشد. و این همان سازمان دهی مواد و ارتباط ارگانیک اجزا است که بروکس و گلدمن به آن اشاره می کنند. تنها در این صورت است که اثر ادبی جنبه‌ی منحصر به فرد پیدا می کند چرا که صورت‌های درونی آثار ادبی صورت‌هایی تکرار ناپذیراند و هر شعری صورت درونی خاص خود را دارد که دلالت بر تشخیص ویژه‌ی همان شعر می کند. روابط حاکم بر اجزای آن‌ها اگر چه مشترک است ولی ویژگی‌های اجزای کلیتی یگانه پدید می آورد که به قول لوکاچ «تنها از طریق تجرید به فهم درمی آید.» و این جاست که گفته می شود آثار ادبی که دارای صورت منسجمی باشند دارای حجم شده حیاتی قائم به ذات پیدا می کند و به یک ارگانسیم پویا تبدیل می شوند.

برای این که آن چه را که در مقاله گفته ایم مستدل کرده باشیم دو شعر نیما را بررسی شکلی می کنیم.

## اجاق سرد

مانده از شبهای دورادور

بر مسیر خامش جنگل

سنگچینی از اجاقی خرد

اندرو خاکستر سردی

همچنان کاندر غبار اندوده‌ی اندیشه‌های من ملال انگیز

طرح تصویری در آن هر چیز

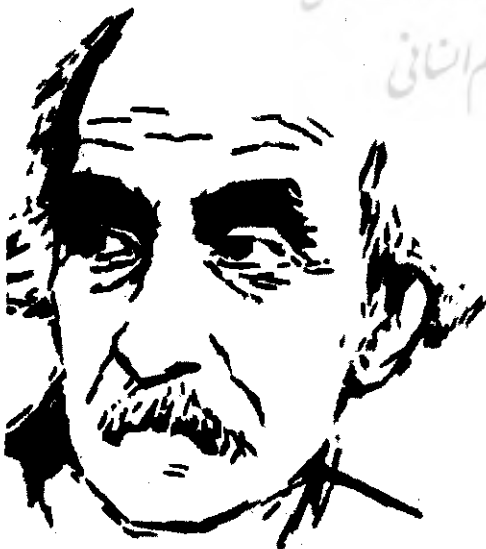
داستانی حاصلش دردی

روز شیرینم که با من آتشی داشت

نقش ناهمرنگ گردیده

سرد گشته، سنگ گردیده

با دم پائیز عمر من کنایت از بهار روی زردی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

همچنانکه مانده از شبهای دورا دور

بر مسیر خامش جنگل

سنگچینی از اجاق خرد

اندر و خاکستر سردی

شعر دارای چهار بند است و در وزن رمل (فاعلاتن - لا -) سروده شده است و بند اول، به عنوان بند آخر (چهارم) هم تکرار شده است. بندهای شعر به وسیله ی قافیه های «سرد، درد، زرد، باز هم سرد» بسته شده اند و به یک دیگر پیوند خورده اند. شاعر در بند اول تصویری از یک زندگی تباه شده به تماشا می گذارد در جایی که محل جوشش زندگی است (جنگل). در جهان خارج، بیرون از وجود شاعر، ویرانه های اجاق کوچکی مانده است. ولی اثری از آتش (زندگی) در آن نمی بینم آتش خاموش شده، خاکستر آن بر جای است. فاجعه ای روی داده است. کلمات «شب، جنگل، سنگچین اجاق، خاکستر سرد» همه در خدمت بیان یک موقعیت تراژیک قرار گرفته اند که در جهان خارج، جهان طبیعت روی داده است. او، با نشان دادن این تصویر تراژیک و زندگی هدر شده، ما را از عالم خارج به دنیای درون خویش رهنمون می شود به فضای اندیشه های بی ثمر شده خود یعنی فضای غبار اندود و ملال انگیز، که تصویر هر چیزی در آن راوی داستانی دردناک است. درست مثل ویرانه های اجاقی خرد در جنگل، این قرینه سازی، جهان بیرون و عالم درون شاعر را در یک هماهنگی وحدت یافته نشان می دهد. بند سوم شعر در جهت گسترش پیکره ی شعر حرکت می کند در ذهن شاعر، دیدن خاکستر در اجاقی خاموش یادآور آن است که روزگاری زندگی در آن جا جریان داشته و حال تنها جای پای آن باقی است، روزگاری شاعر جوان بوده است و اینک در پاییز پیری است و این اجاق خاموش وجود شاعر پیر شده کنایتی از جوانی اوست که روزگار شیرینی بوده و آتشی داشته است. این آتش، علاوه بر گرمای زندگی، آتش روشن اجاق هم هست. و در این واژه است که دنیای بیرون و عالم درون شاعر به وحدت می رسند و آتش در مرکز این پیوندهای درونی شعر به یک نماد محوری تبدیل می شود آتشی که حال سرد شده، سنگ گردیده. این سرد شدن و سنگ گردیدن در تضادی که با آتش دارد و حال و گذشته ی شاعر را تداعی می کند، و دوباره به اجاق سرد پیوند می خورد و آن را به خاطر شاعر می آورد. یعنی اگر شاعر با دیدن اجاق به یاد درون خود و اندیشه های بی ثمر شده اش می افتد از نگاه به سرنوشت خود نیز به یاد اجاق خرد و خاموشی در جنگل می افتد و این، دایره ی پیکره شعر را کامل می کند. در شعر اجاق سرد با یکی از زیباترین و استوارترین شکل های شعر نیما مواجه می شویم که همه اجزای آن با منطقی محکم در جای خود قرار گرفته در سرنوشت ناگزیر شعر بر ضرورت حضور خویش پای می فشارند که در آن عالم بیرون تمثیلی برای درون و عالم درون تمثیلی برای جهان بیرون است و بس.

عالم بیرون — درون — درون — عالم بیرون

## خواب زمستانی

وزن شعر رمل (فاعلاتن - U -)

قافیه ها: کشیده، دویده / زمستانی، زندگانی / آنها، بریا / دلگزای، جای / بی تاب، خواب / ایام، ناکام / نهان، بی نشان / خاکستر، بستر / برانگیزد، برخیزد.

نمادهای اصلی: مرغ، خواب زمستانی

خواب زمستانی، خوابی موقتی است و پایان پذیر، در این شعر غفلت اجتماعی است. خواب زمستانی، در فصل زمستان اتفاق می افتد. فصل زمستان، فصل بی خورشید است، فصل آسمان های ابری و دنیاهای سرد است فصلی که زندگی طبیعت در طول آن تعطیل می شود. مرغی که به خواب زمستانی رود مرغ بی پرواز است، مرغی است که نیمی مرده است نیمی زنده.

در شعر نمادین، یا سمبولیک، نمادها در مرکز صورت یا فرم قرار می گیرند یعنی نماد علاوه بر درون مایه ی تأویل پذیر، فضای شعر را نیز همراه خود می آورد و این فضا گاهی در جهت موقعیتی است که نماد در آن قرار دارد (رابطه اش با نماد مثبت است) گاهی در جهت ضد آن است (رابطه ی منفی با آن دارد) و فضای شعر واژگان خود را احضار می کند و این واژگان در نحو دل خواه شاعر می نشینند. از این جهت شعر «زمستان» اخوان ثالث یک نمونه ی درخشان است (کاری با ایجاز و اطناب آن نداریم). در آن جا با فضایی که نماد زمستان ایجاد می کند مواجه ایم و همه اجزای شعر در خدمت آن فضا است. هم چنین است در شعرهایی چون ققنوس و داروگ از نیما... مقصود آن است که احساسی که نماد در شاعر ایجاد می کند و شرایطی که پدید می آورد در هستی شعر تسلط کامل دارد. انتخاب خواب زمستانی از این زاویه صورت گرفته است. بند اول شعر توصیف مرغی است که به خواب زمستانی فرو رفته است، مرغ، شکسته وار، سر در بالش کشیده. شرایط فصلی هم متناسب با آن است. هوا دل خواه نیست و آفتابی وجود ندارد. فضای اولیه، فضای یأس آلود است اما این فضای یأس آلود ناگهان با واژه ی «تیزپرواز» در هم می شکند این واژه ما را به ذات حماسی مرغ و پهلوانی بالقوه اش آگاه می کند به خصوص که او در آن شرایط نادل خواه «جهان زندگانی» رابه خواب می بیند. شکل بند اول حاصل موقعیت تناقض آمیز مرغ است در وضعی که ظاهراً قرار دارد و آن چه که بالقوه می تواند باشد. بند اول را بخوانیم.

سر، شکسته وار در بالش کشیده

نه هوایی یاریش داده،

آفتابی نه دمی با بوسه ی گرمش به سوی او دیده

تیز پروازی به سنگین خواب روزانش زمستانی

خواب می بیند جهان زندگانی را

در جهانی بین مرگ و زندگانی

ظاهراً در این جا بند اول پایان می یابد. پس از آن دو مصرع سرگردان بین بند اول و دوم داریم که ارتباطشان

به واسطه ی فاصله از بند اول گسسته، بند دوم هم از نظر شکلی نمی تواند پذیرای آن ها باشد.

همچنان با شربت نوش

زندگی در زهرهای ناگواریش

واقعیّت این است که دیوانی که مرحوم طاهباز با مجاهدات و اهتمام پرشوری از نیما فراهم کرده است پر

است از این گونه تسامح که برخی از آن ها احتمالاً به نسخه ی خطی که ایشان در اختیار داشته اند بر می گردد،

برخی هم حاصل کج سلیقگی و سهل انگاری است. جای پرداختن مفصل به این موضوع این جا نیست.

در حقیقت این دو مصرع جزء پیکره ی بند اول است هر چند توضیحی غیر ضرور است اما باید جزء بند

اول قرار می گرفت، چرا که با این دو مصرع شاعر می خواهد مرغ را و خواب مرغ را در یک شرایط واقع

نمایی قرار دهد که مرغ زندگی را آن طور که در واقعیت تجربه می شود خواب می بیند و بدین گونه مرغ

به شرایط زندگی اجتماعی انسان‌ها پرتاب می‌شود. پس از شناخت مرغ، مرغی که در خواب زمستانی است و خواب می‌بیند جهان زندگانی را، شاعر به گسترش آن چهار مصرع پایانی می‌پردازد.

خواب می‌بیند جهان زندگانی را

در جهانی بین مرگ و زندگانی

همچنان با شربت نوشش

زندگی در زهرهای ناگواریش

و خواب‌های مرغ را بیان می‌کند. این خواب‌ها موقعیت واقعی مرغ را در زندگی توصیف می‌کنند و فضایی را که در بند اول ایجاد شده است کامل می‌نمایند. در واقع شاعر دریچه‌ی دوربین را بیشتر باز می‌کند و شعر پنداری از رأس مخروط به سوی قاعده‌ی آن باز می‌شود. در خواب او (مرغ) ایستا و بی‌حرکت است اما زندگی در گستره‌ی خویش جریان دارد، جریانی برضد ایستایی او، جریانی نادل‌خواه. فضایی که در این بخش تصویر می‌شود از یک طرف خود مرغ را در غفلت و افسردگی اش نشان می‌دهد، از طرف دیگر مرغان دیگری را که آلوده و پلشت و بی‌وفا هستند و زندگی به کام آنان است، چرا که دارای حرکت و نشاط هستند و مردم هم آنان را تشویق می‌کنند. این دل‌خوری شاعر از مردم پذیرفتنی نیست چرا که آنان همیشه تحرک و نشاط را حتی اگر دروغین باشد بر رکود و خمودگی ترجیح می‌دهند و مرغ در خواب زمستانی خویش گرفتار رخوت است. این رخوت حتی اگر به جا باشد ناشایست است. ببینیم واژه‌ها چگونه چنین فضایی را سامان می‌دهند.

خواب می‌بیند فرو بسته است زرین بال و پرهایش

«بال و پر» که با صفت «زرین» توصیف شده نشان دهنده قدرت و شکوه بالقوه‌ی مرغ است.

خواب می‌بیند فرو بسته است زرین بال و پرهایش

از بر او شورها برپاست

می‌پرند از پیش روی او

دل به دو جایان ناهم‌رنگ

و آفرین خلق بر آنهاست

در غیبت صداقت و شهامت، دروغ پردازان و فرصت طلبان خود را به مرکز توجه خلق می‌کشانند.

خواب می‌بیند (چه خواب دل‌گرای او را)

که به نوک آلوده مرغی زشت

جوش آن دارد که بر گیرد ز جای او را

و اوست مانده با تن لخت و پر مفلوک و پای سرد

پوست می‌خواهد بدراند به تن بی‌تاب

خاطر او تیرگی از این خواب

طبیعت مرغ پرواز کردن است، اما او در خواب زمستانی قادر به پرواز نیست ولی پرواز این مرغ که اعتباری دارد خود به پرواز کنندگان دیگر اعتبار می‌بخشد. پس مرغی آلوده می‌خواهد او را بلند کرده چنان بنماید که او هم همراه آنان پرواز می‌کند و با هدایت او به سویی که دل‌خواه خود است به فریبی پلید جامعه‌ی عمل پیوشاند. و او با تن لخت و پر مفلوک و پای سرد مانده (هر سه ترکیب نشان دهنده فقدان زندگی و اراده‌ی معطوف به عمل است) و کاری از او ساخته نیست. این، نهایت فاجعه است، مرگ برای

چنان مرغی بسیار زیباتر از آنست که در خواب ، حتی در خواب ، بی اراده ، ابزار عمل مرغان دیگر باشد و مورد سوء استفاده قرار گیرد. این است که دو مصرع آخر بند شکل می گیرد.

پوست می خواهد بدراند به تن بی تاب

خاطر او تیرگی می گیرد از این خواب

این بی تابی و دراندن پوست نشان از آرزوی حرکت دارد اما خود حرکت نیست. چرا که مرغ در خواب است و موقعیت خواب او هم چنان نیست که بتواند حرکت کند. چرا که فضای ایجاد شده به شاعر اجازه نمی دهد که به فضایی دیگر پردازد و مرغ را در خواب هایش به عمل یا اعتراض وا دارد. همه ی فاجعه از آن جا ناشی می شود که در آن وضعیت کاری از مرغ ساخته نیست.

پوست می خواهد بدراند به تن بی تاب

خاطر او تیرگی می گیرد از این خواب

سپس شاعر به ساماندهی بندی می پردازد که در ساختمان کلی شعر ضروری نیست یعنی از مقوله ی نیاز است نه ضرورت ، می توانست نباشد و نبودنش نه تنها چندان لطمه ای به شعر نمی زد بلکه موجب استحکام و کمال صورت آن می شد. در این بند طولانی شاعر به رمز گشایی شعر می پردازد و همه ی ابهام و تاویل پذیری آن را منهدم می کند هر چند زبان ، تصاویر ، موسیقی و سایر اجزای شکلی آن کاملاً با مجموعه هماهنگ است ، اما چون از مقوله ی اطنابی است به استحکام صورت شعر لطمه زده است. این بندها را می خوانیم :

در غبار انگیزی از این گونه با ایام

چه بسا جاندار کاو ناکام

چه بسا هوش و لیاقت ها نهان مانده

رفته با بسیارها روی نشان بسیارها چه بی نشان مانده

آتشی را روی پوشیده به خاکستر

چه بسا خاکستر او را گشته بستر

هیچ کس پایان این روزان نمی داند

برد پرواز کدامین بال تا سوی کجا باشد

کس نمی بیند

ناگهان هولی برانگیزد

نابجایی ، گرم برخیزد

هوشمندی ، سرد بنشیند

گاهی عشوهِ ای ساختاری یا درون مایه ای سبب می شود که شاعر رگ شعرش را می زند. خون جاری می شود، این خون یا همه چیز را غرق کرده از بین می برد یا همه چیز را عیان کرده مشت شاعر را باز می کند. در مورد اول یعنی وقتی شاعر دل به عشوهِ ای ساختاری و فرمالیستی می دهد و به دام افراط می افتد از حوزه ی ابهام به ورطه ی تعقید می غلند و زمانی که به عشوهِ ای درون مایه ای فریفته می شود چنان به توضیح و روشنگری می پردازد که خواننده را از هر گونه لذت اکتشاف بی بهره می کند و هر دو این ها به منزله گشودن رگ شعر است. اما بندهای بعدی جزء لاینفک ساختمان شعر هستند و باید بلافاصله بعد از

خواب‌های مرغ می‌آمدند. این بخش از شعر در تقابل با قسمت قبلی است. در بخش خواب‌ها و توصیف وجه بیرونی مرغ، فضای ایجاد شده فضای تراژیکی است و همه کلمات، تصاویر و موسیقی در خدمت آن فضا قرار دارد. اما در بندهای پایانی شاعر به وجه درونی مرغ که حماسی است توجه می‌کند. و این که هر چند ظاهراً به مرده‌ای می‌ماند ولی در حقیقت زنده است، زنده‌ی بیدار است و به آینده‌ای روشن نظر دارد و دو وجه متضادی که در وجود مرغ به وحدت رسیده‌اند خفتگی، خمودگی و فلاکت بیرونی (جسمانی) در مقابل بیداری، تلاش و نشاط درونی (روحانی) قرار می‌گیرد. بندهای مورد نظر را در مقابل هم قرار می‌دهیم تا نوع فضا، تصاویر و واژه‌ها بیشتر در معرض دید قرار گیرند و مشاهده کنیم چگونه در یک شعر فضاها و وضعیت‌های متضاد می‌توانند به وحدتی ارگانیک دست یابند و هر یک بخشی از صورت درونی اثر باشند.

سر، شکسته وار در بالش کشیده

نه هوایی یاریش داده

آفتابی نه دمی با بوسه‌ی گرمش به سوی او دویده

تیز پروازی به سنگین خواب روزانش زمستانی

خواب می‌بیند جهان زندگانی را

در جهانی بین مرگ و زندگانی

همچنان با شربت نوش

زندگی در زهرهای ناگوارایش

خواب می‌بیند فروبوسته است زرین بال و پرهایش ...

لیک با طبع خموش اوست

چشم باش زندگانی‌ها

سردی آرای درون گرم او با بالهایش ناروان رمزی است

از زمان‌های روانی‌ها

سرگرانی نیستش با خواب سنگین زمستانی

از پس سردی روزان زمستانی است روزان بهارانی

او جهان بینی است نیروی جهان با او

این گونه است که در پیکره‌ی شعر تضادها به وحدتی ناگسستی می‌رسند و اثر روی ساق‌های پولادین خود می‌ایستد و ماحیرت زدگان را به تماشای خود می‌خواند انگار می‌گوید تماشا کنید مرا. من خون تاریخم، چشم بینای اجتماع انسانی شما، از روزگار شماست که خون می‌گیرم و با امید شماست که قهقهه سر می‌دهم؛ من تناقض جاویدان هستی انسان هستم که بر یگانگی خویش پای می‌فشارم؛ مرا لمس کنید. من از فلز واقعیت و خیال شما سرشته‌ام.

و بدین گونه است که شاعر بعد از رقم زدن صورت روحی مرغ و اعلام این که این، صورت حقیقی اوست و پای فشردن بر زنده و بیدار بودن او دوباره به موقعیت بیرونی و واقعیت دردناک در خواب بودن مرغ بازگشت می‌کند و بند اول را تکرار می‌کند.

سر، شکسته وار در بالش کشیده

نه هوایی یاریش داده  
آفتابی نه دمی با خنده اش دلگرم سوی او رسیده  
و با این رجعت آخرین دایره‌ی طاق شعر بسته می شود و ساختمان کامل می گردد.  
وجه بیرونی مرغ -- خواب های مرغ -- روشنگری شاعر -- وجه درونی مرغ -- وجه بیرونی مرغ

اینک شعر خواب زمستانی را بدون بخش اضافی آن می آوریم . ناگزیر از گفتن این نکته هستم که در بستن بندهای شعر نسبت به نسخه‌ی چاپی مرحوم طاهباز ، تغییراتی داده شده است چرا که نظام ساختاری شعر با تقسیم بندی قبلی مشکل داشت .

## خواب زمستانی

سر ، شکسته وار در بالش کشیده

نه هوایی یاریش داده

آفتابی نه دمی ، با بوسه‌ی گرمش به سوی او دویده

تیز پروازی به سنگین خواب روزانش زمستانی

خواب می بیند جهان زندگانی را

همچنان با شربت نوشش

زندگی در خواب های ناگوارایش

خواب می بیند فرو بسته است زرین بال و پرهایش

از بر او شورها برپاست

می پرند از پیش روی او

دل به دو جایان ناهم رنگ

و آفرین خلق بر آن هاست

خواب می بیند (چه خواب دلگرای او را)

که به نوک آلوده مرغی زشت

جوش آن دارد که برگردد ز جای او را

و اوست مانده با تن لخت و پر مفلوک و پای سرد

پوست می خواهد بدراند به تن بی تاب

خاطر او تیرگی می گیرد از این خواب

لیک با طبع خموش اوست

چشم باش زندگانی ها

سردی آرای درون گرم او با بالهایش ناروان رمزی است

از زمان های روانی ها

سرگرانی نیستش با خواب سنگین زمستانی



از پس سردی روزان زمستان است روزان بهارانی

او جهان بینی است نیروی جهان با او  
زیر مینای دو چشم بی فروغ و سرد او تو سرد منگر  
رهگذر! ای رهگذر!

دلگشا آینده روزی است پیدا بی گمان با او  
او شعاع گرم از دستی به دستی کرده بر پیشانی روز و شب دلسرد می بندد  
مرده را ماند به خواب خود فرورفته است اما  
بر رخ بیداروار این گروه خفته می خندد  
زندگی از او نشسته دست  
زنده است او زنده ی بیدار  
گر کسی او را بجوید گر نجوید کس  
ورچه با او نه رگی هشیار.



سر، شکسته وار در بالش کشیده  
نه هوایی یاریش داده  
آفتابی نه دمی با خنده اش دلگرم سوی او رسیده  
تیز پروازی به سنگین خواب روزانش زمستانی  
خواب می بیند جهان زندگانی را  
در جهانی بین مرگ و زندگانی

۵ خرداد ۱۳۲۰

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی